u razgovoru i poukom; indirektno, kroz propovijed i ispo-
vijed, ili i preko drugih: iz njihove okoline i obitelji. Oso-
bito je važno, da nam tom prilikom dodu na ispovijed. Mo-
že im to biti spasonosna karantena. I njima, — ako se spre-
maju natrag u inozemstvo, — i selu, — ako u njemu ostaju.
A postane li koji od njih propagatorom nezdravih ideja ili
novog, modnog i emancipiranog, stila života, treba sve uči-
niti, da u domaćoj okolini ostane što više izoliran. Treba
selo, koliko je god moguće, imunizirati od infiltracije. Tre-
ba mobilizirati javno mišljenje sela ili župe protiv povrat-
ničkih propovjednika luksusa, moralnog laksizma, »novog«
bračnog morala (ili, bolje, nemorala). Sve, dakako, sa str-
pljivošću, razboritošću i taktom. Bez pretjerivanja i bole-
nog konzervativzma. Sa širinom, koja će i povratnicima im-
ponirati svojom objektivnošću.

**Dalje perspektive**

Problem je, eto, i aktualan i težak, delikatan. Stavlja
na našu pastvu nove, velike, zahtjeve. I, to se zna, ne će
gai biti lako riješiti. Najmanje ovako općenitim i shemat-
skim direktivama, kakve su iznesene u ovom članku.

Jasno je, da članak ni nema takvih, nerealnih, ambi-
cija. Mi smo njim htjeli, kao i obično, samo upozoriti na
problem. I probuditi pred njim interes i svijest odgovor-
nosti među našim svećenstvom. Kako bi svatko od nas, —
a osobito oni, koji se s njim na terenu susreću, — osjetio
potrebu, da učini barem ono najmanje: što umije i zna.
Ostalo je stvar kompetentnih crkvenih faktora i — pasto-
ralnih specijalista. Ako igdje, ovdje su nam potrebni ljudi
apostolskih inicijativa, studija i akcije!

**Dr Č. ČEKADA**

**DON LORENZO PEROSI**
(Uz 10. godišnjicu smrtni)

Koncem prošloga stoljeća na polju crkvene glazbe u
Italiji zasjala su tri velika imena. Tri uzor-svećenika domi-
nirala su ne samo u Italiji nego i u svjetskoj liturgijskoj i
duhovnoj glazbi sve do pedesetih godina našega stoljeća.
To su bila tri skladačelja, dirigenta, reformatora, koji su
živo i veoma aktivno sudjelovali na obnovi crkvene glazbe
vlč. gospoda: Lorenzo Perosi, Rafaele Casimiri i Licinio Re-
face. Od njih trojice prvi se rodio a posljednji je umro don
Lorenzo Perosi.

**Cecilijanski pokret**


Crkvena glazba je dvostruka: 1. — liturgijska i 2. — duhovna. Prema smjernicama MP Pija X svetoga iz 1903. godine: — 1. — Liturgijska crkvena glazba jesu skladbe, koje su tekstrom, sadržajem i oblikom prikladne za upotre-
Don Lorenzo Perosi u obnovi crkvene glazbe

Doba kad je živio naš mladi glazbenik iz Tortone don Renzo, crkvena glazba je bila dostojna sažaljenja. Hladni vjetrovi duhovnog ravnodušja, pokvaren i glazbeni ušus, nepovoljni uvjeti umjetničkog života kojim su snizili nivou glazbe u crkvama: gregorijanski koral je zanemaren, klasična polifonija napuštena radi teškoće u izvađanju i radi nerazumijevanja njezine važnosti za božanski kult. Glazba, koju su tada slušali po crkvama bila je okaljana, lažna, kriptotvoren, bez duše i prazna.


Za vrijeme glazbenih nauka u Regensburgu mnogo je pisao u milanskom »Osservatore cattolico«. Slao je široke izvještaje o značajnim događajima glazbenog života u njemačkim katoličkim krugovima.

Prvi izvještaj od 19. i 1893. g. počinje značajnim riječima: »I prije svega priznajem da sam Talijan; Talijan koji je nesretnim prilikama stvari prisiljen da ide izvan kuće te upozna i ući ono što dade naziv »klasike« velikoj talijanskoj umjetnosti.«

Svaki zgodom slušajući svetu glazbu u savršenoj interpretaciji najboljih njemačkih crkvenih zborova njegova misao leti na jug u Italiju. Ta mu se umjetnička i čista radost pomuti kad se žalosno sjeti repertoara i niskog nivoa

---

1. »E prima di tutto confessato di essere italiano; italiano per sgranata condizione di cose e costretto ad andarsene fuori di casa per conoscere, per studiare quello che dette il nome di classica alla nostra grande arte italiana.«
svete glazbe u njegovoj domovini. »Zaista kad je zbor od-
gojen sa načinom, kad se pjeva jer se zna čitati, kad se
pjeva a ne više, kad se daje dolična vrijednost ovome dijelu
liturgije, kad se njeguje, kad se nađe potrebno vrijeme za
poučavanje, kad se pribavi učitelje, posljedica dolazi sama
od sebe: lijepi obredi naše vjere popraćeni glazbom koja
ih je dostojna« — »...le belle funzioni della nostra reli-
gione accompagnate da musica che ne è degna«.²)

Sa dubokom boli u duši završava jedno pismo: »Kato-
lici, umjetnici, Talijani, ne zaboravimo da je onaj sjaj glaz-
be a to je gregorijanski koral imao kolijevku u Italiji. Ne
zaboravimo da najmilija polifonija kao i veliki Palestrina
jesu naša slava... Neka svjetovna glazba ustupi mjesto
božanskoj i neka nam se više ne govori da su nas stranci
morali pravedno koriti govoreći da Talijani ne poznaju, ne
cijene svoje slave«.³)

Kao posljedica ove crkvene glazbe nastupio je indefe-
rentizam u Crkvi: »Narod je postao gotovo nijem u našim
obredima, narod je postao tuđ našim činomoljima, ne zani-
ma se za liturgijske čine.«⁴)

Velika uloga što ju je Perosi odigrao u obnovi svete
glazbe dvosturka je: 1. — kao reproduktivni umjetnik i 2.
— kao skladatelj liturgijske glazbe.

1. — Kao »regens chori« u Imoli, Mletcima i Rimu sa
repertoara je izbacio nevrijedne i bijedne skladbe a zami-
jenio ih djelima prave liturgijske glazbe. Opet je uveo greg-
orijanski koral u svoj njegovoj prostodušnoj, smjernoj i
djevičanskoj ljepoti-molitvi; uzvišenu i veličanstvenu mo-
litvu klasične vokalne polifonije te novim — najviše svo-
jem — skladbama obogatio repertoar crkvene glazbene li-
terature. Na repertoaru njegovih zborova nalaze se djela
dostojna mjesta i svetih čina. Tko se ne sjeća svećanih
obreda u crkvi sv. Petra u Rimu uz glazbenu pratnju veli-

---
² »Certo è che quando un coro viene educato con metodo, quando si fa cantare perché sa leggere, quando si canta e non si gridà, quando si dà importanza a uesta parte della liturgia, quando la si coltiva, quando si dà il dovuto tempo di istruzione, quando si procurano i maestri, la conseguenza viene: le belle funzioni della nostra religione accompagnate da musica che ne è degna.«
³ »Cattolici, artisti, italiani, non dimentichiamo che quello splendore di musica che è il canto gregoriano ebbe culla in Italia. Non dimentichiamo che la prediletta polifonia, che quel grande Palestrina sono gloria nostra... Ceda la mondana musica il posto alla divina e non ci dica più che gli stranieri abbiano da muoversi quel giusto rimprovero dicendo che gli italiani non conoscono, non stimano le loro glorie...«
⁴ »Il popolo si è fatto pressoché muto nelle nostre funzioni, il popolo è divenuto estraneo ai santi uffici, non si interessa più dell’azione liturgica.«
kana polifonije i samog Perosija! Glazba postaje vjerni pratilac i tumač uzvišenih obreda katoličke svečane liturgije.

2. — Perosi je i kao skladatelj dao svoj veliki udio u obnovi svete glazbe. Bio je najveći i najjači među obnoviteljima koji su nastojali naše crkve osloboditi od jakog utjecaja svjetovnih skladbi, opernih aria te ih vratiti tradicionalnom stilu. Napisao je oko tridesetak misa, dva requiema, preko 150 moteta... U njegovim djelima cilj mu je bio, da trgne svijet od indiferentizma, od svakodnevnih nevolja i podigne ga prema Bogu, da uvijek ostane u što življem duhovnom dodiru s vjernicima.

Kontrapunkt, ponos i slava polifoničara iz »zlatnog doba« — »aetas aurea« — svete glazbe u Perosijevim motetima i misama ima sasvim neki novi izgled, kod njega kraljuje naravna i lijepa melodija. »Novost i posvemašnja čarobna tajna — piše jedan suvremenik — ovoga novog perosijanskog oblika sastoji se u tome što on po prvi put u crkvama govori srcu gnanih slušača umjesto osjetljivoj mašti vjernika.«

Kad malo bolje ispitamo Perosijeva djela moramo uvidjeti njihovu važnost u razvijenom toku svete glazbe. Ona su bila zaista nešto nova u katoličkim crkvama. Sam Perosi kaže: »Mnogo sam radio za Crkvu. Ali budući da ono što nas najviše zanima u crkvama jesu prije svega liturgijski obredi, držim da glazba sama po sebi ne bi smjela imati preveliku važnost, držim da ona mora pomagati a ne obuzeti pažnju... Zato sam nastojao raditi u glazbi, posebno svetoj, ne samo »in simplicitate cordis nego in simplicitate artis«... Duhovna glazba naših vremena koja je duga, koja postoji sama za se, koja pobuđuje ganača sama za se, neka ne ometa svečane čine obrede — njezino je mjesto vani svetih obreda.« Ono što se u crkvi pjeva i svira mora biti potpuno odijeljeno od strasti svakodnevnog života. Svetta glazba mora biti jasna, jdonstavna, pristupačna, pouzdana: bez ikakvih primjesa tehničkog virtuoziteta.

— L’innovazione e tutto il segreto incantevole di questa nuova forma perosiana consiste in ciò che essa parla per la prima volta nelle chiese al cuore degli uditori commossi, piuttosto che all’immaginazione emotiva del credente.«

— Ho lavorato molto per la Chiesa. Ma siccome nelle chiese ciò che importa sono sopra tutte le funzioni liturgiche, credo che la musica non vi debba avere grande importanza per se stessa, credo che debba aiutare, non assorbire l’attenzione. Quindi nella musica propriamente sacra ho cercato di lavorare non solo »in simplicitate cordis ma in simplicitate artis«... La musica religiosa dei nostri tempi che abbia uno svolgimento lungo, che stia da se stesso, che susciti commozioni per se sola, non deve turbare gli atti solenni del rito — il suo posto è fuori della funzione.«
Oblik i stil

Broj Perosijevoih skladbi na polju duhovne i liturgijske
glazbe ulijeva poštovanje. Tačan popis svih njegovih djela
je nemoguć. Ni sam Perosi ne bi bio u stanju da dadne tačan
broj svojih kompozicija. U svim razdobljima umjetničkog života i stvaranja u radovima crkvenog stila ispoljava
silnu nadarenost svoga duha te u mnogim djelima dostiže
veoma velik domet. Neke mise sjaju kao nepatvoreno dra
go kamenje: naravnost nadahnuća je usko sjedinjena sa
savršenošću oblika, ozbiljnost tradicije prilagođena pod
neblju novih vremena.

Najbolja njegova djela nastajala su gotovo uvijek od
ejednog jedinog nutarnjeg poticaja. Tako misa za mrtve u
tri muška glasa — jedna od najgenijalnijih iz prvoga peri
da — bi napisana u »jedan dah« pod dubokim dojmom
smrti učenika Ferruccio Menegazzija. Jednako, mnogo god
dana kasnije, misa sa snažnim dramatskim naglascima
składana je prvi trzaj boli poslije vijesti o smrti pape Le
ona XIII. I tu nalazimo Perosi iz najboljih stranica nje
govih oratorija. (Neki govore da je ovu misu napisao kroz
jednu noć. Pitali su maestra da li je to istina. On se nasm
ješio i odgovorio: ne može se kroz jednu noć ni prepisati).

Vrtoglava i čudesna je bila njegova umjetnička plod
nost. Puccini je jednom izjavio svome prijatelju vlč. Pani
chelliju: »Više glazbe ima u Perosijevoj glavi nego u mojoj
i Mascagnijevoj zajedno« — (»Č'è piú musica nella testa
di Perosi che in quella mia e di Mascagni messe insieme«). Komponirao je instinkтивno kao što je šetao, govorio...
Kritika mu kao i Mascagniju priznaje izvanrednu stvara
lačku impulzivnost, ali im u isto vrijeme podsvlači poman jakanje pažljivog, savjesnog i odlučnog ponovnog pregleda
svojih kompozicija prije nego ih objelodane.

Njegova su mu djela otvorila put velikih uspjeha te
širokog i dalekog poštovanja, ali su mu pribavila i još mnogo više neprijatelja među upraviteljima svetog pjevanja po
talijanskim crkvama.
boja i naglasaka do bistre i čvrste pjevnosti »Resurrexit« iz »Eucharistica« do zanosne i tople potvrde u »Et in Spiritum Sanctum« iz »Prima Pontificalis«.


Uza sve što je njegova glazba usko vezana s velikim polifoničarima a harmonijski razvoj uvijek ozbiljan i pametno izjednačen, upotrebljava i sredstva moderne harmonije. Dosta je i samo letimično prolistati neke stranice njegovih djela i vidjeti bogatstvo i snagu perosijkih harmonija: završetak »Dies irae« iz mrtvačke mise; »Ex Maria virginis« iz mise Creviane . . .


Zbor tretira na tri načina: 1. — polifono, gdje glasovi u imitacijama slijede jedan za drugim i isprepliću se prema klasičnim pravilima polifonije; 2. — prvi glas preuzima najvažnju dionicu a ostali ga podržavaju stvarajući poz-

22
dinu prema pravilima harmonije; 3. — svi se glasovi uje-
dine i pjevaju »unisono« istu melodiju. Živa i naravna ma-
šta skladatelja sva tri načina upotrebljava u jednoj te istoj
misi.

Osobna spontana pojava u Perosijevim misama jest ši-
roka upotreba kontrasta između zbora i solista. Gotovo u
svakoj misi možemo se susresti s izmjennivanjem »tutti« i
»soli«, što nas podsjeća na »concerto grosso« s ugodnim
izmjeničnim slijedom »ripieni« i »concertino«. Često puta
mjesto čitavoga zbora pjeva samo nekoliko najboljih pje-
vača i tako dobivamo dojam nekog živog i oduševljenog
razgovora između četiri glavne dionice. Njihove rečenice
slijede i slijevaju se u homognu i uvjerljivu cjelinu.

Kad se pjevački zbor, uz jaku podršku orgulja, raspje-
va, dobiva se osjećaj kao da su svi solisti. Perosijeva duša
pjeva: velike, široke, raspjevane talijanske melodije, koje
su pune duše. Oblik pod kojim se očituje njegovo nadah-
uće uvijek je logičan, jasan i uvjerljiv iz kojega zrasti
prava glazba. Teče bez razvučenosti, bez nekorisnih i opa-
snih skretanja.

Svećenik — umjetnik

U 17.20 sati 12. listopada 1956. ugasio se ovozemni ži-
ivot velikog maestra crkvene glazbe. Dva mjeseca iza toga
nadnevka bio bi navršio 84. godinu života. Ugasio se vedro
i brzo, kako pišu izvjestitelji u novinama. Ušao je u svjetlo
Božje »Intra in Paradisi semper amoenas viventium...« kako veselje pjeva divnom melodijom izvanredne
ljepote u svome »Transitus animae«, nadahnuvši se na »Il
Paradiso« bl. Angelika. Njegov je pretaz u vječnost bio sla-
dak, dostojan svećenika.

Antonio Fogazzaro — poslije jednog susreta s ma-
estrom — piše »neiskazana je radost što je osjećaš kad go-
vorš s čovjekom koji ima duh Božji«.7 Ovim je riječima
htio reći: ne možemo razumjeti Perosijevu glazbu ako ne
osjetimo njegovu živu vjeru. Govori se da je maestro re-
kao: Ljudi mojega vremena ne će da slušaju sv. Evanđelje,
nastojat ću da ga slušaju u glazbi«.8 Netko je upitao ma-
estra da li je on zaista izrekao te značajne riječi i kojom

7 »È inenarabile la gioia che si prova a parlare con un uomo che ha
lo spirito di Dio...«

23
prigodom. Perosi je odgovorio: »Ne sjećam se da li sam to ikada izjavio, ali uistinu izražavaju moju svećeničku na-
kanu«.  

Ovdje, upravo na ovome mjestu moramo spomenuti i istaknuti intervju što ga je dao 1902. godine torińskome no-
vinaru: »Ono malo što sam sposoban učiniti sve dolazi od nadahnuća, što mi ga daje vjera. Moja vjera jest moj život: 
kad razmišljam o njezinoj veličini i ljepoti zanese me i mo-
ram ovo ushićenje izraziti jezikom koji mi je naravan tj. 
glazbenim notama. Ja nastavljam raditi ono što sam činio 
već od prvog dana tj. primijeniti tehničko znanje i zrelost 
da što bolje pjevam hvale Gospodinu. I zasluga što je sti-
čem i radi čega sam mu neizmjerno zahvalan jest kada vi-
dim da narod, misleći da meni plješće, plješće — zapravo 
— riječima i činima Božjim u prijevodu što sam ga ja na-
stojao učiniti« — »... applaude, in fondo, le parole ed i 
fatti divini nella traduzione che io mi sforzo di farne«.  

Nikakvo drugo razlaganje ne bi bolje octalo fizionomiju 
svećenika-umjetnika od ove izjave u novinama tada potpu-
no bezbožne Italije, koji svaki osjećaj i svaki moment svoje 
umjetnosti smatra sredstvom da može bolje služiti Bogu. I 
to nam je potpuno jasno, kad shvatimo i spojimo duh mo-
litve s miomirisom i jednostavnosti grgurskih napjeva što 
lebdi nad njegovim najjednostavnijim stranicama crkvene 
glazbe kao i nad najveličanstvenijim i najodgovornijim me-
lodijama u oratorijima i vokalno-simfonijским pjesmama. 

Za njega je vjera bila život i radi toga su i lica u nje-
govim oratorijima bila »živa«. Don Lorenzo je osjećao bit 
i dramatičnost evanđeoskog teksta i zato ga bira za svoja 
libreta uz pomoć mecene kardinala Sarta, koji mu je jedno-
stavno izdiktirao uvod u oratorij »La Trasfigurazione«. 
Krist je u njegovim oratorijima izrazito »živ«: bilo da izgo-
vara žalosne riječi u »Passione«, bilo da poziva Lazara nek

---

8 »Gli uomini del mio tempo non vogliono ascoltare il Vangelo: cercere di farlo ascoltare in musica.«

9 »Non ricordo di averla mai pronunciata; ma certamente esprime il mio proposito sacerdotale.«

10 »Quel poco che io sono capace di fare mi viene tutto dalla ispira-
zione che mi dà la religione. La mia fede è la mia vita: quando ne con-
tempo la grandezza e la bellezza me ne esalta ed ho bisogno di esprimere 
questa esaltazione con il linguaggio che mi è naturale, cioè con le note 
musicali. Io continuo a fare quel che ho fatto fin dal primo giorno, cioè 
ad applicare lo studio tecnico e la maturità a cantar meglio che posso le 
lori del Signore. E il merito che ottengo, e di cui gli sono infinitamente 
grato è di vedere che il pubblico, mentre crede di applaudire me, applaude 
in fondo, le parole ed i fatti divini nella traduzione che io mi sforzo di 
farne.«
izide iz groba, bilo da ponavlja strašne riječi iz »Giudizio Universale«, slavna je njegova slika u raspjevanom praskozorju Uskrsa a bolno nagnuta nad ljudskim bijedama u ozdravljenju opsjednutoga iz oratorija »La Trasfigurazione«.

Divna je i značajna mala epizoda iz godine 1897. Bilo je to u Milanu poslije jedne izvedbe njegova oratorija »La Passione«. Jedan od prisutnih — još pod živim utiskom izvedbe — rekao je: »Maestro, Vi morate uglazbiti čitavi Kristov život«. Don Renzo je dogovorio u prostodušnosti svoje duše: »Vito per questo — Za to živim«.


Tko je ikada imao sreću da prisustvuje svetoj Misi što ju je služio pok. maestro morao se diviti njegovoj pobožnosti i pažnji da tačno izgovori sve riječi. Kad je umro P. Mascagni, s kojim su ga vezale velike prijateljske veze, želio je služiti sv. Misu uz mrtvoga prijatelja. U prostorijama »Hotel Plaza« s osvijetljenim mrtvačkim odrom, na malom
improviziranom oltaru naš vlč. Renzo ganut izgovaarao je riječi sv. Liturgije sa dubokim pietetom: pro anima famuli tui Petri... uz ponizni i tihi šapat molitava nekoliko čč. sestara. Kad je završio sv. čin, prije nego se udaljio rekao je: »Ecco... tutto passa, la gloria e i successi. Resta solo la preghiera«. — »Eto... sve prolazi, slava i uspjesi. Osta-je samo molitva«.

Taj isti dan kad se vratio kući želio se što dulje zadn-žati u molitvi i u duhovnom uzdignuću svirao je na glaso-viru, kao što je učinio i još prije na dan smrti drugog svog prijatelja, skladatelja Rikarda Zandonai, misu za mrtve od Anerija.


Pijo XII htio je iskazati poštovanje umjetnosti don Lorenza u glasovitom govoru o glazbi 1944. g. i u pismu što mu ga je uputio za pedesetogodišnjicu vodstva Sikstinske Kapele. U pismu se nalazi najveća pohvala za umjetnost Perosijevu, koji »marljiv i oštrouman tumač kršćanskih Tajni, znao je podignuti osjećaje vjere u dušama vjernika pripremajući ih da prime poticaje božanske miliosti«.

Dugi niz godina prije ovoga velikog priznanja Sv. O. Pija XII imamo svjedočanstvo prvih velikana glazbenog svijeta o izvanrednoj veličini umjetnika i svećeničkoj duhovnosti Perosijeva genija. Romain Rolland govorio je svojim pariškim prijateljima da s glazbom Perosijeva »dolazi val proljeća iz Italije« — (»un'ondata di primavera arriva dell' Italia«). Arigo Boito ga naziva »bezazljeni s punim rukama« — (»un innocente dalle mani piene«), Mascagni nalazi u »Resurrezione di Cristo« »orkan svijetla i glazbe« — (»un uragano di luce e di musica«). Bila su vremena kad se u Italiji nije obazirivo pisalo o onima koji su oblačili svećeničko odijelo. Ali nitko nije mogao ništa dobaciti malome svećeniku »pretino prodigio« koji je naprosto uglazbio Evanđelje:

Mo. Anđelko MILANOVIC

12 »studiose e sagace interprete dei misteri cristiani, ha saputo suscitare sentimenti di fede nell'animo del fedeli disponendoli anche a ricevere gli impulsi della divina grazia.«